|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Assemblée mondiale de normalisation  des télécommunications (AMNT-16) Hammamet, 25 octobre - 3 novembre 2016** | | CCITT/ITU-T 60th Anniversary logo |
|  | |  | |
|  | |  | |
| **SÉANCE PLÉNIÈRE** | | **Document 89-F** | |
|  | | **1er novembre 2016** | |
|  | | **Original: anglais** | |
|  | | | |
| Président de l'AMNT-16 | | | |
| Rapport de la cérémonie d'ouverture  et de la première séance plénière (25 octobre 2016)  et de la deuxième séance plénière (28 octobre 2016) | | | |
| **Président:** S. E. M. Habib Dababi, Secrétaire d'État à l'économie numérique, Tunisie;  Doyen de l'Assemblée **Puis**: M. Moktar Mnakri (Tunisie) | | | |

**cérémonie inaugurale**

(Mardi 25 octobre 2016, 11 h 00-11 h 30)

**S. E. M. Mohamed Anouar Maârouf,** Ministre des technologies de la communication et de l'économie numérique de la Tunisie, a souhaité la bienvenue aux délégués à l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications organisée à Hammamet (Tunisie) (Document ([78](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0078/en)).

Le Secrétaire général de l'UIT, **M. Houlin Zhao**, a souhaité la bienvenue aux délégués en Tunisie (Document [76](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0076/en)).

**S. E. M. Youssef Chahed,** Chef du gouvernement de la Tunisie, a souhaité la bienvenue aux délégués en Tunisie (Document [79](file:///C:\Users\scholl\Documents\WTSA%20Preparation\0x-WTSA-16%20-%20WTSA%20summary%20reports\WTSA-16%20-%20Report%20of%20the%20opening%20ceremony%20and%20the%20first%20Plenaries.docx)).

**Première séance plénière**

(Mardi 25 octobre 2016, 11h30-12h30 et 14h30-17h30)

# 1 Ouverture de la première séance plénière

Le Secrétaire général de l'UIT, M. Houlin Zhao, a annoncé que, conformément aux Règles générales régissant les conférences, assemblées et réunions de l'Union, la Tunisie avait désigné S. E. M. Habib Dababi, Secrétaire d'État à l'économie numérique de la Tunisie pour déclarer l'AMNT ouverte et avait proposé de nommer M. Moktar Mnakri comme Président de l'Assemblée. M. Mnakri a été élu Président de l'Assemblée par acclamation.

M. Mnakri a souhaité la bienvenue aux délégués en Tunisie. Il a expliqué que les délégués étaient réunis pour faire part de leur position et de leurs vues tout en écoutant ce que chacun avait à dire, et qu'il était de leur devoir de faire en sorte que l'AMNT soit couronnée de succès afin de définir les domaines de compétence, les mandats, les méthodes de travail et les priorités appropriés grâce auxquels l'UIT mènera des travaux efficaces en matière de normalisation au cours des quatre prochaines années.

# 2 Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour (Document [ADM/3](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0005/fr)) a été adopté.

# 3 Allocution du Directeur du Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)

Le Directeur du TSB, M. Chaesub Lee, a remercié le pays hôte, la Tunisie, pour son grand sens de l'hospitalité. Il a insisté sur l'importance de l'Assemblée qui réunit tous les délégués pour rendre l'UIT encore plus utile.

# 4 Election des Vice-Présidents de l'Assemblée

La plénière a désigné les Vice-Présidents de l'AMNT par acclamation (Document [DT/5(Rév2](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0005/en))).

# 5 Création des Commissions (Structure de l'Assemblée)

La plénière a approuvé la structure de l'Assemblée, ainsi que les mandats des commissions et des groupes de travail des commissions (Document [DT/4](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0004/en)).

# 6 Election des Présidents et Vice-Présidents des Commissions et des Groupes de travail

L'Assemblé a élu par acclamation les Présidents et Vice-Présidents des Commissions et des Groupes de travail (Document [DT/5(Rév2](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0005/fr))).

# 7 Secrétariat de l'AMNT-16

Le Président a informé les participants de la composition du Secrétariat de l'AMNT (Document [DT/6](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0006/en)).

# 8 Projet de programme de gestion du temps

La plénière a approuvé le programme de gestion du temps (Document [DT/3](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0003/en)). Le Président a souligné que ce programme serait révisé en fonction de l'état d'avancement des travaux de l'Assemblée.

# 9 Liste des contributions/propositions et attribution des documents aux Commissions et Groupes de travail des Commissions

La plénière a approuvé le Document [DT/1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0001/en).

# 10 Hommage aux délégués décédés

L'Assemblée a observé une minute de silence en hommage aux délégués décédés depuis l'AMNT‑12 (Document [60(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0060/en))).

# 11 Remerciements exprimés aux délégués qui ont pris leur retraite

Le Président a remercié les délégués qui ont pris leur retraite pour leur précieuse contribution aux travaux de normalisation de l'UIT (Document [60(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0060/en))).

# 12 Rapport sur les conclusions du Colloque mondial sur la normalisation (GSS)

M. Mongi Marzoug, ancien Ministre des TIC de la Tunisie, a présenté les conclusions du GSS (Document [58(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0058/en))). Au nom de l'Assemblée, le Président a remercié M. Marzoug d'avoir présidé le GSS.

# 13 Rapport du Comité d'examen

Le Président du Comité d'examen, M. Yoichi Maeda, a présenté le rapport du Comité d'examen (Document [23](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0023/en)). La plénière a pris note du rapport et a remercié le Comité d'examen ainsi que son Président pour l'excellent travail accompli.

# 14 Rapport du Groupe consultatif de la normalisation des télécommunications à l'AMNT-16

Le Président du GCNT, M. Bruce Gracie, a présenté les rapports du GCNT à l'AMNT (Documents [24](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0024/en), [25](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0025/en), [26](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0026/en), [27](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0027/en)).

La plénière a pris note des rapports figurant dans les Documents [24](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0024/en) et [27](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0027/en) et a renvoyé l'examen des propositions contenues dans les Documents [25](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0025/en) et [26](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0026/en) aux Commissions compétentes. La plénière a remercié le Président du GCNT ainsi que son équipe pour l'excellent travail accompli.

# 15 Suppression de la Résolution 82

La plénière a supprimé la Résolution 82 – "Examen stratégique et structurel du Secteur de la normalisation des télécommunications de l'UIT".

# 16 Rapport du Directeur du TSB

Le Directeur du Bureau de la normalisation des télécommunications, M. Chaesub Lee, a présenté son rapport rendant compte des activités menées au sein de l'UIT-T au cours de la période d'études 2013-2016 (voir le Document [28](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0028/en) et les adresses <http://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa16/Pages/presentations.aspx> (sans les vidéos) et <http://www.itu.int/en/publications/Documents/tsb/2016-4-Years-report/index.html>).

# 17 Présentations des Présidents des commissions d'études de l'UIT-T

Les Présidents mentionnés ci-après ont présenté un résumé des résultats obtenus par leur commission d'études au cours de la période d'études 2012-2016 (Document DT/7; exposés disponibles à l'adresse <http://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa16/Pages/presentations.aspx>).

– Commission d'études 2 de l'UIT-T – Aspects opérationnels: M. Sherif Guinena (Document [1(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0001/en)))

– Commission d'études 3 de l'UIT-T – Principes de tarification et de comptabilité, et questions connexes de politique générale et d'économie des télécommunications: M. Seiichi Tsugawa (Document [3](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0003/en))

# 18 Approbation des projets de Recommandation UIT-T

Après examen, la plénière a approuvé les Recommandations suivantes:

– Projet de Recommandation UIT-T D.271 révisée – Principes de taxation et de comptabilité applicables aux réseaux de prochaine génération (NGN) (Document [41](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0041/en));

– Projet de nouvelle Recommandation UIT-T D.97 – Principes méthodologiques de détermination des tarifs de l'itinérance mobile internationale (Document [39](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0039/en));

– Projet de nouvelle Recommandation UIT-T D.52 – Création et raccordement de points d'échange Internet (IXP) régionaux pour réduire les coûts de la connectivité Internet internationale (Document [37](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0037/en));

– Projet de nouvelle Recommandation UIT-T D.53 – Aspects internationaux du service universel (Document [38](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0038/en));

– Projet de nouvelle Recommandation UIT-T D.261 – Principes à appliquer dans la définition des marchés et l'identification des opérateurs en position de force sur un marché (SMP) (Document [40](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0040/en)).

Les États-Unis ont demandé à ce que le texte suivant soit inclus dans le rapport de la réunion: "Les États-Unis n'appuient pas l'approbation des Recommandations UIT-T D.52, D.53, D.97, D.261, ni la révision de la Recommandation UIT-T D.271. Ces Recommandations traitent de questions de politique nationale, et non de normes de télécommunications à caractère universel, comme prescrit dans la Convention et établi par le Plan stratégique de l'UIT-T. Conformément au paragraphe 9.5.4 de la Résolution 1 de l'AMNT, au titre duquel les réserves font l'objet d'une note concise annexée au texte de la Recommandation, les Etats-Unis soumettront au Président le texte approprié concernant les Recommandations UIT-T D.52, D.53 et D.261."

Le Canada a exprimé des inquiétudes à propos de ces Recommandations, notamment la Recommandation UIT-T D.261.

L'Australie a indiqué qu'elle formulerait une réserve concernant la Recommandation UIT-D.261, au titre du paragraphe 9.5.4.

L'Allemagne réserve son droit de formuler des réserves, au titre du paragraphe 9.5.4.

Le Portugal a indiqué que d'autres États Membres européens pourraient formuler des réserves.

# 19 Clôture de la première séance plénière

Le Président a levé la séance à 18 heures.

**DEUXIÈME séance plénière**(Vendredi 28 octobre 2016, 16 h 00-18 h 00)

# 20 Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour a été adopté (Document [ADM/21](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-ADM-0021/en)).

# 21 Présentations des Présidents des commissions d'études de l'UIT-T (suite)

Les Présidents des commissions d'études de l'UIT-T ont présenté un résumé des résultats obtenus par leur commission d'études au cours de la période d'études 2012-2016 (Document DT/7; exposés disponibles à l'adresse <http://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa16/Pages/presentations.aspx>).

– Commission d'études 5 de l'UIT-T – Environnement et changements climatiques: M. Ahmed Zeddam (Document [5(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0005/en)))

– Commission d'études 9 de l'UIT-T – Transmission télévisuelle et sonore et réseaux câblés intégrés à large bande: M. Taekyoon Kim, au nom de M. Arthur Webster (Document [7(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0007/en)))

– Commission d'études 11 de l'UIT-T – Spécifications de signalisation, protocoles et spécifications de test: M. Kaoru Kenyoshi, au nom de M. Wei Feng (Document [9](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0009/en))

– Commission d'études 12 de l'UIT-T – Qualité de fonctionnement, qualité de service et qualité d'expérience: M. Kwame Baah-Acheamfuor (Document [11(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0011/en)))

– Commission d'études 13 de l'UIT-T – Réseaux futurs, y compris l'informatique en nuage, les réseaux mobiles et les réseaux de prochaine génération (NGN): M. Leo Lehmann (Document [13](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0013/en))

– Commission d'études 15 de l'UIT-T – Réseaux, technologies et infrastructures destines au transport, à l'accès et aux installations domestiques: M. Steve Trowbridge (Document [15(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0015/en)))

– Commission d'études 16 de l'UIT-T – Codage, systèmes et applications multimédias: M.  Yushi Naito (Document [17(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0017/en)))

– Commission d'études 17 de l'UIT-T – Sécurité: M. Heung Youl Youm, au nom de M. Arkadiy Kremer (Document [19(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0019/en)))

– Commission d'études 20 de l'UIT-T – L'Internet des objets et ses applications, y compris les villes et les communautés intelligentes: M. Nasser Al Marzouqi (Document [21(Rév1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0021/en)))

# 22 Première série de textes soumis par la Commission de rédaction à la séance plénière (Document [67](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0067/en))

La plénière a approuvé la suppression des Résolutions suivantes:

– Résolution 33 – Lignes directrices applicables aux activités stratégiques du Secteur

de la normalisation des télécommunications de l'UIT

– Résolution 38 – Coordination entre les trois Secteurs de l'UIT pour les activités relatives

aux télécommunications mobiles internationales

– Résolution 81 – Renforcement de la collaboration

La plénière a approuvé la Résolution 32 révisée – Renforcement des méthodes de travail électroniques pour les travaux du Secteur de la normalisation des télécommunications de l'UIT.

La plénière a approuvé la Résolution UIT-T A.1 révisée – Méthodes de travail des Commissions

d'études du Secteur de la normalisation des télécommunications de l'UIT.

# 23 Rapports d'activité des Présidents de commission

La Présidente de la Commission 2, Mme Weiling Xu, a présenté un rapport sur l'état d'avancement des travaux de la Commission 2.

Le Président de la Commission 3, M. Steve Trowbridge, a présenté un rapport sur l'état d'avancement des travaux de la Commission 3.

Le Président de la Commission 4, M. Kwame Baah-Acheamfuor, a présenté un rapport sur l'état d'avancement des travaux de la Commission 4 (Documents [65](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0065/en) et [70](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0070/en)).

# 24 Programme des séances pour samedi et dimanche

Le Président a souligné que la Commission de direction – qui se réunira juste après la séance plénière – décidera très probablement que la Commission 4 se réunira samedi matin. En outre, plusieurs réunions de groupes ad hoc, séances de rédaction et consultations informelles ont été programmées pendant le week-end (Document [DT/41](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0041/en) et révisions ultérieures).

# 25 Remerciements aux équipes de direction des commissions d'études

Au nom des membres de l'UIT, le Directeur du TSB a remercié les Présidents des commissions d'études, du Comité d'examen et du GCNT pour l'excellent travail accompli au cours de la période d'études et leur a remis des attestations exprimant ses remerciements:

– M. Sherif Guinena Commission d'études 2 de l'UIT-T

– M. Seiichi Tsugawa Commission d'études 3 de l'UIT-T

– M. Ahmed Zeddam Commission d'études 5 de l'UIT-T

– M. Arthur Webster Commission d'études 9 de l'UIT-T

– M. Wei Feng Commission d'études 11 de l'UIT-T

– M. Kwame Baah-Acheamfuor Commission d'études 12 de l'UIT-T

– M. Leo Lehmann Commission d'études 13 de l'UIT-T

– M. Steve Trowbridge Commission d'études 15 de l'UIT-T

– M. Yushi Naito Commission d'études 16 de l'UIT-T

– M. Arkadiy Kremer Commission d'études 17 de l'UIT-T

– M. Nasser Al Marzouqi Commission d'études 20 de l'UIT-T

– M. Yoichi Maeda Comité d'examen de l'UIT-T

– M. Bruce Gracie GCNT de l'UIT-T

# 26 Clôture de la deuxième séance plénière

Le Président a levé la séance à 18 heures.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_